CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区
広報
千代田
10/25
NO.954
平成8年（1996年）
発行：東京都千代田区
〒102 千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課
区役所の代表電話は
☎3264-0151
（毎月5日・20日に発行）

新ちよだまつり

ちよだフェス'96

CHIYODA FESTIVAL '96

秋を彩る夢いっぱいの「ちよだフェス'96」を、今日から2日間開催します。

ご家族、お友達とご一緒に、すてきな出会いを見つけにきてください。

問合せ　新ちよだまつり実行委員会事務局（財)千代田区コミュニティ振興公社内）☎5275ー0123

10月25日㈮・26日㈯ 秋葉原駅前広場

●夢がいっぱい● 秋葉原駅前広場

10月25日㈮午前11時30分～午後8時
10月26日㈯午前10時～午後8時

▲ビーファイター・カブト
©1996テレビ朝日・旭通信・東映

あおぞらステージ

コンサートなど催し物がもりだくさん。

▲グッチ裕三＆グッチーズ

まんぷく広場

さまざまな縁日屋台で、美味しいものを満喫できます。

ちよだマーケット

いろいろなお店で、あなただけの宝物を探してみませんか。

夢　広　場

フワフワや立体迷路、ゲーム屋台、木工コーナーなど、楽しさいっぱい。

夢の世界が、子どもたちを待っています。

ふるさとバザール

姉妹都市（嬬恋村、五城目町）などから特産品がもりだくさん。

ふるさと気分で郷土料理も味わえます。

▲ペドロ＆カプリシャス

●ちよだ再発見● ワイワイ寄り道ラリー'96

ゴール受付（秋葉原駅前広場）
10月25日㈮午後12時30分～午後8時
10月26日㈯午前10時～午後6時

「千代田のまち」観光写真コンクール 応募作品募集

これこそ「千代田のまち」という魅力ある写真をお待ちしています。どなたでも参加できますので、ふるってご応募ください。

最優秀作品には、千代田区観光協会長賞として賞金、副賞などを、また区内在住の方で最上位の入賞作品には、千代田区長賞を贈呈するほか、豪華賞品を多数用意しています。

テーマ　風景、史跡、建造物や行事、お祭り、風俗など生活を表現したもの

作品　カラー、モノクロームとも四ツ切（組写真は不可）。ただし、小・中学生の部はサービスサイズでも可。

応募・問合せ　11月29日㈮までに、郵送または直接、千代田区観光協会（〒102九段南1-6-11千代田区役所商工振興課内）へ。

▲昨年の最優秀作品「千鳥ケ淵のライトアップ」

箱根千代田荘が改築のため休館します

箱根千代田荘は、昭和44年以来、区民の皆さんにご利用いただいてきましたが、改築工事のため、平成9年1月12日㈰から長期休館することになりました。

新たな箱根千代田荘は、平成11年夏ごろに完成する予定です。この間、ご迷惑をおかけしますがご理解・ご協力をお願いします。

箱根千代田荘の休館中は、箱根地域に代替施設（高齢者向け、30名分程度）を借り上げ、平成9年2月からご利用いただく予定です。

代替施設の利用方法などは、広報千代田11月20日号でお知らせします。

なお、現在改修工事のため休館中の湯河原千代田荘は、12月21日㈯に新装オープンします。皆さんのご利用をお待ちしています。

問合せ　地域振興課保養施設係

☆次号は11月5日㈫に新聞折り込みでお届けします☆

家具転倒防止器具取り付けサービス

地震等による家具転倒を未然に防ぐため、高齢者、心身障害者等の世帯に対して、家具転倒防止器具の取り付けサービスを実施しています。

対象となる世帯

①65歳以上のひとり暮らし高齢者世帯または、高齢者のみで構成される世帯

②60歳以上のねたきり高齢者を介護している世帯

③身体障害者手帳1・2級または愛の手帳1・2度の心身障害者のみの世帯

④身体障害者手帳1・2級または愛の手帳1・2度の障害者と65歳以上の高齢者の世帯

申込方法　対象の世帯に郵送で希望調査を実施します。取り付け希望の回答があった世帯を個別に訪問調査し、順番に取り付けます。

※今回は、ひとり暮らし高齢者、高齢者のみの世帯に対し10月下旬に希望調査書を郵送します。

費用　器具3個までは無料です。なお、電気製品には取り付けられません。

問合せ　高齢者福祉課高齢者福祉係

骨粗しょう症予防教室

骨の健康は毎日の生活習慣から

骨粗しょう症予防には、骨量の減少カーブを緩やかにすることがポイントです。

今回はバランスのとれた栄養（特にカルシウムの十分な摂取）と適度な運動、生活習慣の改善の仕方について具体的なお話を伺い、運動実習を行います。

とき・内容など　下表のとおり

会場　麹町保健所（平河町2－7－4）

対象　区内在住者40名（講演会は、在勤者も参加可）

材料費　300円

申込み・問合せ　電話で麹町保健所（☎3221－1311）へ。

受講生募集

▼骨粗しょう症予防教室　とき・内容など

と	き	内容・講師
11月20日(水)（1日目）	午前9時15分～10時30分	・講演「骨粗しょう症の予防と健康」 日本大学医学部公衆衛生学教室 医師　金室（かなむろ）　貴久（たかひさ）氏
	午前10時30分～午後1時	・調理実習「骨粗しょう症の予防と食事 ～カルシウムを上手に摂る～」 ヘルスプランニングムナカタ　宗像　伸子氏
11月27日(水)（2日目）	午前10時～正午	・運動実習「骨粗しょう症の予防と運動」 健康運動指導士　中村　由紀子氏

難病患者福祉手当・医療費助成制度の一部が改正

区の難病患者福祉手当と都の医療費助成制度の対象疾病中、一部疾病名が下表のとおり改正されました。

問合せ　難病患者福祉手当＝福祉課障害者福祉係、医療費助成制度＝神田保健所☎3291－3641

▼改正された疾病名

改正前	改正後	適用年月日
1. 特発性拡張型(うっ血型)心筋症	特発性拡張型心筋症	平成8年4月1日
2. 先天性血液凝固因子欠乏症	先天性血液凝固因子欠乏症等	平成8年7月1日

※1は疾病名のみ改正、2は疾病範囲に血液凝固因子製剤の投与に起因するＨＩＶ感染症にり患した方が加わりました。

骨の健康診断

骨粗しょう症健診

骨粗しょう症健診の受診希望者を募集します。

対象　区内在住者85名（先着順）

※妊娠中の方は受診できません。

とき　**健診日**＝11月14日(木)午前9時～午後4時、**結果日**＝12月5日(木)午後1時～4時

会場　神田保健所（神田錦町3－10）

費用　無料

申込み・問合せ　電話で神田保健所（☎3291－3641）へ。

中小企業を経営している方へ

年末特別資金のあっ旋

区では、中小企業を経営している方を対象に、年末時に必要な運転資金の融資あっ旋を低利で行います。

期間　11月1日(金)～27日(水)

対象　①区内に営業の本拠があり、1年以上同一場所で同一事業を営んでいて、②最近1年間の事業税または住民税を完納し、③東京信用保証協会の保証対象業種を営んでいる方

融資額　300万円以内

利率　年3.0％以下（借受人負担＝年0.5％以下、区利子補給＝年2.5％）

返済方法　11か月以内（据置期間1か月以内を含む）の元金均等割賦返済

問合せ　商工振興課融資係

老人保健法医療受給者証をお持ちの方に医療費通知をお送りします

平成8年5月中に病院などで診療を受けられた方に、1か月間の総医療費をお知らせする「医療費通知」を10月下旬にお送りします。

この通知は、健康の大切さと老人保健制度についての理解を一層深めていただくためのものですので、通知を受け取っても特に手続きをする必要はありません。

老人医療費は病院などの窓口で支払っていただく「一部負担金」の他に、加入している健康保険の保険者、国、都、区が負担しています。

問合せ　高齢者福祉課医療助成係

税金

■**特別区民税・都民税（普通徴収分）第3期分の納期限は、10月31日(木)です**

忘れずにお近くの金融機関（郵便局を含む）、出張所、区役所で、納めてください。

なお、納税には納め忘れがなく便利な口座振替をお勧めします。

預金口座のある金融機関へ納付書、預金通帳、通帳に使用している印鑑を持ってお申し込みください。

問合せ　税務課納税係

国民年金

■**11月6日から12日は年金週間です**

年金週間の期間中、区では社会保険事務所と合同で街頭相談を行い、国民年金、厚生年金のほか健康保険に関する相談に応じます。

▼**街頭相談**

・11月6日(水)＝飯田橋ラムラ広場～飯田橋駅東口セントラルプラザ～

・11月6日(水)、7日(木)＝秋葉原駅前西口広場（小雨決行、雨天中止）

※時間はいずれも午前10時～午後4時

問合せ　国保年金課国民年金係、麹町社会保険事務所☎3265－4381、神田社会保険事務所☎5280－2811

■**「基礎年金番号」がスタートします**

現在の年金制度では、加入する制度（国民年金、厚生年金、共済組合）ごとにそれぞれ年金番号が付けられています。

このため、複数の制度に加入した方は複数の年金番号を持つことになり、年金の支給や相談、諸手続きなどに、不都合が生じる場合がありました。

こうした事態を解消するため、平成9年1月から、すべての制度に共通で生涯変わらない「基礎年金番号」を一人に一つずつお持ちいただくことになりました。

現在年金制度に加入中の方には、平成8年12月中に社会保険庁から直接番号をお知らせします。

※特別な手続きは必要ありません。

問合せ　国保年金課国民年金係

国民健康保険

■**保険料の納付書は届きましたか**

国民健康保険料(10月～12月分)の納付書をお送りしましたので納期限（各月末）までに納めてください。

なお、保険料の納付には支払いに行く手間が省け、納め忘れのない口座振替をご利用ください。

問合せ　国保年金課国民健康保険係

11月の保健所ガイド

●神田保健所　☎3291-3641　神田錦町3-10
●麹町保健所　☎3221-1311　平河町2-7-4

事業名		対象	神田保健所 日程	麹町保健所 日程
成人病	一般健康相談 午前9時～10時30分	区内在住、在勤、在学者（一部予約）	毎週 月・水曜日	毎週 月・金曜日
	食事相談 午前10時～午後4時	食事療法を必要としている方やその家族	随時予約制	随時予約制
	健康増進コーナー（2日制） 午後1時～	区内在住、在勤者で健康チェックと体力テストをしたい方	毎週月曜日と、その翌週の水曜日	——
	乳がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の30歳以上の女性	15日(金)	——
	肺がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の35歳以上の方	——	11日(月)
精神	心の相談 神田保健所午後1時30分～ 麹町保健所午後2時30分～	心の問題で悩んでいる方	7日(木)	1日(金)
	老人精神保健（痴呆）相談 午前9時30分～11時30分	おとしよりの心の問題で悩んでいる家族の方など	22日(金)	8日(金)
母子	母親学級（4日制） 午後1時～4時	妊婦の方	11月18日(月) 11月25日(月) 12月2日(月) 12月9日(月)	——
	療育相談 午後2時～3時	身体に障害があるか、または疑いのある乳幼児	——	14日(木)
在宅サービス	機能訓練 月曜日午後1時～3時30分 水曜日午前9時30分～11時 午後1時～3時30分	区内在住の身体の機能維持・回復を必要としている方	——	毎週 月・水曜日
	在宅看護（機能訓練1回を含む）	区内在住の在宅療養をしている方（申し込み審査制）	——	月3回程度

※予約制です。事前に保健所へ申し込んでください。

11 区民カレンダー

平成８年 November 霜月（しもつき）

	歳時記・メモ	行事
1	金 大安	平成9年用年賀ハガキ 11月1日㈮から発売 ・保養施設１月分利用受付開始 専用ハガキで８日まで ：地域振興課 ・総合体育館１月分抽せん会・当選者利用受付開始（～10日） ：スポーツ振興課（総合体育館内） ・総合体育館２月分利用受付開始 所定の用紙で20日まで ：スポーツ振興課（総合体育館内） ・七生体育施設１月分利用受付開始（テニス・バレーボール） 専用ハガキで25日まで ：スポーツ振興課（総合体育館内） ・平成９年11月分公会堂利用受付開始 9時～ ：千代田区公会堂
2	土 赤口	●秋季テニス大会（～３日） ：都立有明テニスの森公園（江東区有明2-2-22） ・総合体育館１月分空施設利用受付開始 10時～ ：スポーツ振興課（総合体育館内） ・区民文化祭「オーケストラの夕べ」17時～ ：カザルスホール（神田駿河台1-6）
3	日 先勝 文化の日	 ●ウォーキングイン千代田（区役所前→新宿通り→JR千駄ヶ谷駅前） ：10時区役所前集合・出発 ・区民文化祭「コーラスフェスティバル」正午～ ：カザルスホール（神田駿河台1-6）
4	月 友引 振替休日	●ボウリング大会 10時～ ：後楽園ボウリング場（文京区水道橋1-3）
5	火 先負	「広報千代田」新聞折込日 ●区民大学講座「日本の古代」開講 （～12月３日）18時～20時 ：明治大学（神田駿河台1-1） ●地域と大学を結ぶセミナー「情報で商売が変わる街が変わる」14時～ ：専修大学神田校舎303教室（神田神保町3-8）
6	水 仏滅	魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） ・外濠公園少年野球場12月分利用受付 16時～ ：区役所６階604会議室 ●水泳初心者講習会（～14日）18時～20時 ：総合体育館
7	木 大安 立冬	青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）
8	金 赤口	豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで）
9	土 先勝 全国火災予防運動	 ・小・中学生プール無料開放 9時～11時 ：総合体育館 ●絵画教室 9時30分～12時30分 ：北の丸公園（雨天の場合、九段社会教育会館） ・小・中学生プール無料優先日 10時～正午 ：ちよだパークサイドプラザ ・土曜子ども映画会「子熊物語」10時～ ：九段社会教育会館 ●硬式卓球大会（～10日）13時～ ：総合体育館 ※10日の時間は９時～
10	日 友引	・外濠公園（野球場・テニスコート）１月分利用受付開始 往復ハガキで20日まで ：公園河川課 ・幼児プール優先日 10時～正午 ：ちよだパークサイドプラザ
11	月 仏滅	
12	火 大安	・七生体育施設12月分先着受付開始（テニス、バレーボール） ：10時～ ：スポーツ振興課（総合体育館内） ・年末調整説明会 10時～ 九段社会教育会館 ●九段イブニングフォーラム「科学と法学と犯罪捜査」 18時30分～20時30分 ：東條会館（麹町1-4）
13	水 赤口	●文化講座「江戸・東京の都市生活を考える―城門とくらし」開講（～12月14日）18時30分～20時30分 ：四番町歴史民俗資料館
14	木 先勝	・保養施設１月分抽せん会 9時30分～ ：区役所４階402会議室 ・年末調整説明会 10時～ ：千代田区公会堂
15	金 友引 七五三	 ・年末調整説明会 10時～ ：千代田区公会堂
16	土 先負	・土曜映画会「フリントストーン」13時30分～ ：九段社会教育会館

	歳時記・メモ	行事
17	日 仏滅	・総合体育 ・日曜映画
18	月 大安	・年末調整
19	火 赤口	・年末調整 ●九段イブ
20	水 先勝	「広報千 魚介類消 ●骨粗し教 ・年末調整
21	木 友引	●経営プラ ～千代田 青果物消 ・年末調整
22	金 先負	・保養施設 ①９時 ②13時
23	土 仏滅 勤労感謝の日	 ●健康マラ ・小・中学
24	日 大安	●レディ ・幼児プ
25	月 赤口	●秋の園 ・外濠公
26	火 先勝	・移動相談 ●九段イブ 子ども」
27	水 友引	誕生 問
28	木 先負	
29	金 仏滅	・おはな みんな 献血は ◆有楽 10時 ◆秋葉 （秋 10時 日本赤 ※献血 お知 い合わ
30	土 大安	

カレンダーの見方 ●印は申し込みの必要なものですので、くわ
※「区民カレンダー」は毎月20日号の「広報千代田」に掲載します。

11月の休日診療当番医（内科 小児科）

診療時間：午前9時～午後10時（昼）印は午後5時まで （夜）印は午後5時～10時

3日	浅井医院	☎3261-0453 平河町1-4-15 安田ビル
	神田医院	☎3252-8896 鍛冶町1-8-6 神田KSビル
4日	飯田橋診療所	☎3230-1800 飯田橋3-9-6 赤川ビル
	（昼）平野胃腸科内科クリニック	☎3252-4478 内神田2-9-9 会田ビル２F
	（夜）同和病院	☎3251-0263 神田淡路町2-8
10日	野田医院	☎3261-4117 一番町10-6 野田ビル
	米良（めら）クリニック	☎3252-1801 神田鍛冶町3-3 栄立ビル２F
17日	柳下医院	☎3261-1261 平河町1-7-14
	鈴木医院	☎3256-0607 鍛冶町2-8-5
23日	小池内科	☎3265-0203 富士見2-13-16 上田ビル
	神田司町クリニック	☎3295-2513 神田司町2-21-10 第三東和ビル２F
24日	福田医院	☎3261-8727 五番町６ 福田ビル
	渡部内科	☎3262-5977 神田神保町3-2-8

11月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

3日	岡口歯科クリニック	☎3239-5139 麹町2-12-1 グランアクス麹町201
4日	赤坂歯科診療所	☎3265-3902 平河町2-4-16 平河中央ビル
10日	野中歯科診療所	☎3262-2035 平河町1-7-5 ヴィラロイアル平河103
17日	千代田歯科医院	☎3261-5709 麹町1-3 山京ビル麹町別館
23日	清遠（せいえん）歯科医院	☎3263-4677 平河町1-2-12 清水ビル
24日	石塚歯科クリニック	☎5275-5361 麹町1-7 フェルテ麹町

◎健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
◎受診するときは、あらかじめ電話でお問い合わせください。
◎休日診療についてのお問い合わせは、神田保健所へ。

夜間・休日の急病、歯科診療は

消防庁テレフォンサービス ―― ☎3212-2323
短縮ダイヤル ―― ☎＃7119
健康案内ひまわり情報センター
・夜間休日診療案内（24時間） ―― ☎5272-0303
・休日等診療案内（土曜17時～月曜8時30分 休日9時～翌日8時30分） ―― ☎5272-0505
千代田・くらしのテレホンガイド（24時間） ―― ☎3264-2233

11月の区民相談室

○法律相談……６日㈬、13日㈬、20日㈬、27日㈬
○税務相談……７日㈭、14日㈭、21日㈭、28日㈭
○人権身の上相談、行政相談……12日㈫
○不動産取り引き相談……７日㈭、21日㈭

※交通事故、区政、一般相談は、毎日（区役所開庁日）午前９時から相談に応じています。
問合せ 広報課広聴相談係

TOWN ニュース

神田の街を描き続ける会第12回作品展

11月２日㈯まで

神田の風景、他区から見た千代田区、日本橋川沿い、神田川沿いの風景などを描いた作品、約100点を展示します。

会場 九段社会教育会館（九段南1-5-10、地下鉄九段下駅下車）
開 11時～19時（10月27日㈰は17時まで、11月２日㈯は16時まで）
休 10月28日㈪ 入場料 無料
問合せ 神田の街を描き続ける会、下田 ☎3262-9173

東京都美術館「砂漠の美術館～永遠なる敦煌～」

10月26日㈯～12月23日㈷

かつてのシルクロードの要衝の地敦煌（とんこう）。今回、西魏（せいぎ）時代と唐時代の復元窟２窟を展示します。復元窟とは、敦煌に現存する石窟の内部を実物と同形に復元したものです。そのほか、塑像、刺繍仏画、彫刻などで、敦煌を幅広く紹介します。

会場 東京都美術館（台東区上野公園8-36、JR・地下鉄上野駅下車）開 ９時～17時（入館は16時30分まで）休 月曜日、12月３日㈫、４日㈬（11月４日㈪は開館、11月５日㈫は休館）
入場料 小・中学生・高校生440円、大学生・一般1,100円
問合せ 東京都美術館 ☎3823-6921

北斎・広重―浮世絵展

10月28日㈪～11月３日㈷

故原安三郎日本化薬株式会社会長のコレクションの中から北斎「富嶽三十六景」、広重「東海道五十三次」など、浮世絵の末公開作品110点を展示します。

会場 日本化薬株式会社１階ロビー（富士見1-11-2、JR・地下鉄飯田橋駅、地下鉄九段下駅下車）
開 10時～16時30分（10月28日㈪は13時～） 入場料 無料
問合せ 日本化薬株式会社 ☎3237-5045

アンネ・フランク展

11月５日㈫～13日㈬

アンネの生涯と第２次大戦の歴史を分かりやすく紹介するもので、世界中の人びとに平和への努力を呼びかける展示会です。

会場 いさいさプラザー番町（一番町12、地下鉄麹町駅、半蔵門駅下車）開 ９時～17時 入場料 無料
問合せ 千代田区総務部国際・平和施策推進課 ☎3265-0151

財団古都保存財団「古都保存を考える講演会」

11月９日㈯

第１部 基調講演『日本文化の源流と古都』
講 師 財古都保存財団会長 平山 郁夫氏
第２部 『パネルディスカッション』
司 会 ジャーナリスト 宮崎 緑氏
パネラー財古都保存財団会長 平山 郁夫氏
作家 井沢 元彦氏
脚本家 如月 小春氏

会場 千代田区公会堂（九段南1-6-17、地下鉄九段下駅下車）
開 13時～ 入場料 無料 定員 900名（先着順）
申込み 往復ハガキに住所、氏名、年齢を書いて、10月31日㈭（必着）までに財古都保存財団（〒102 千代田区平河町2-11-11 平河町TECビル７F ☎5275-5011）へ。

東京YMCA「YMCAまつり」

11月17日㈰

YMCA会館全館を使って、バザー、模擬店、ミニコンサート、スイミング、エアロビクス、世界の料理などもりだくさんのプログラムを開催します。

会場 東京YMCA（神田美土代町７、地下鉄新御茶ノ水駅、小川町駅、淡路町駅下車）開 10時～15時 入場料 無料
問合せ 東京YMCA ☎3293-7011

日本債券信用銀行 相続・事業承継対策勉強会

11月20日㈫

テーマ 『遺言書の活用』
講 師 税理士 天野 隆氏

税金の専門家が賢い相続対策のポイントを分かりやすく解説します。

会場 日本債券信用銀行（九段南1-5-5、地下鉄九段下駅下車）
開 13時30分～15時30分 参加費 無料 定員 100名（先着順）
申込み 11月19日㈫までに電話で日本債券信用銀行、岡部（☎3263-9111）へ。

丸の内文化フォーラム開催

11月20日㈫

テーマ 『アメリカ大統領選挙ではじまったインターネット政治時代』
講 師 常磐大学人間科学部教授 岩井 奉信（ともあき）氏

会場 日興證券本社８階ホール（丸の内3-3-1、JR・地下鉄有楽町駅下車）開 18時～19時30分（開場は17時30分）
入場料 無料 定員 400名（申し込み多数の場合は抽せん）
申込み 往復ハガキに郵便番号、住所、氏名（１人１枚）、年齢、電話番号、職業を書いて、11月８日㈮（必着）までに「丸の内文化フォーラム」係（〒107 港区南青山1-1-1 ☎3475-1155）へ。

嫣恋村と五城目町から届いた贈り物、今年もありがとうございます

わたしに当てないで ―まとまて競走―

―買い物競争―

お母さん洗剤だよ

―男子玉入れ―

赤玉・白玉に願いをこめて

―女子玉入れ―

熱気! 第34回 区民体育大会

10月10日「体育の日」に外
34回目の区民体育大会が開
今年も、各競技には力
声援がグラウンドいっぱ
奮の中、秋の楽しい1
どうぞご覧ください。

優勝を決めたVゴール ―地区対抗リレー―

天まで響け ―武蔵流龍神太鼓―

あでやかに、つややかに ―民踊連盟―

グラウンドに若さいっぱい
―東京YMCA社会体育専門学校―

大旗・小旗で選手を激励

い声援でバックアップ

腰を落として、ヨイショ、ヨイショ ―綱引き―

番町	富士見	神保町	神田公園	万世橋	神田駅東	岩本町東神田	秋葉原東部
60	54	78	75	60	51	75	54

ビデオ広報

区民体育大会特集号

―区立施設・金融機関で11月から上映―

掲載した写真、ビデオ広報のダビングなど、ご希望の方はご連絡ください。

問合せ 企画部広報課

二人そろって得点ゲット

体をほぐして準備OK
―準備体操―

―入場行進―

にこやかに迎える
木村区長

原画10 ―手旗訓練―

選手宣誓は、万世橋地区の
田端幸一さんと金刺幹子さん

つぎはボールよ

―トライアスロン―

ゲートに向かって一直線
―ゲートボール競走―

ぬきあし、さしあし

ちょっとまって

―ラケットレース―

ぼくの方が速いぞ

ぼくたちも応援するよ

呼吸を合わせて急旋回 ―うずまきレース―

スポーツ

健康マラソン大会

とき 11月23日(祝)午前9時30分千鳥ヶ淵公園集合(午前10時に半蔵門スタート)
コース 半蔵門→三宅坂→桜田門→大手町→竹橋→半蔵門(皇居内濠1周5km)
対象 区内在住で健康な方100名(先着順)
運営 千代田区体育指導委員協議会
参加費 無料(傷害保険料200円は自己負担)
申込み・問合せ 所定の申込書に傷害保険料を添えて、11月15日(金)までにスポーツ振興課(内神田2-1-8総合体育館内☎3256-8444)へ。

嬬恋スキー講習会

とき 平成9年1月23日(木)～26日(日)(23日午後6時30分総合体育館前集合・出発、26日夜帰着)
場所 バラギ高原嬬恋スキー場(群馬県嬬恋村)
宿泊 区立嬬恋自然休養村
対象 区内在住、在勤者35名
指導 千代田区スキー協会
参加費 1万3千円(往復バス代、宿泊費、傷害保険料等)
申込み・問合せ 往復ハガキに「嬬恋スキー講習会」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号(在勤の方は、勤務先名、所在地、電話番号を追記)を書いて、11月20日(水)(必着)までにスポーツ振興課(〒101内神田2-1-8総合体育館内☎3256-8444)へ。
※雨天の場合は、九段社会教育会館で実施します。

生涯学習

絵画教室

木々が赤く染まる季節に、自然あふれる秋の景色を描いてみませんか。
とき 11月9日(土)午前9時30分～午後12時30分
※午前9時20分九段社会教育会館4階実習室(九段南1-5-10)集合
場所 北の丸公園
対象 区内在住、在学の小・中学生30名(先着順)とその保護者
持ち物 絵の具、色鉛筆、クレヨンなど自分の使いたい絵の用具とビニールシート
※画用紙と画板は、区で用意します。
参加費 無料
申込み・問合せ 11月5日(火)までに、電話で生涯学習振興課(☎3234-2841)へ。

九段イブニングフォーラム

区内で活躍している方々をお招きし、仕事のエピソードなどをお聞きします。
とき・内容など 左表のとおり
会場 九段社会教育会館(九段南1-5-10)
対象 区内在住、在勤、在学者各回40名(先着順)
受講料 無料
申込み・問合せ 電話で生涯学習振興課(☎3234-2841)へ。

▼九段イブニングフォーラム　とき・内容など

とき	内容	講師
11月12日(火)	科学と法学と犯罪捜査	警視庁科学捜査研究所法医科庶務係主査
11月19日(火)	都心の花と緑のお話	グリーンアドバイザー　新堀栄一　氏
11月26日(火)	イギリスから見た日本の子ども	ウエストミンスター市派遣教員　キャサリン・レイン　氏
12月3日(火)	歌舞伎の見方・楽しみ方	国立劇場調査養成部資料課資料係長　石橋健一郎氏

※時間はいずれも午後6時30分～8時30分(11月26日は午後8時まで)

文化講座

江戸城には、俗に「三十六見附」と称されるように、数多くの城門が、明治時代に撤廃されるまで存在し、人びとの生活と深いかかわりを持っていました。
今回の講座では、城門の果たす役割やその変遷、門をめぐる人びとの動きについて、さまざまな角度から考えます。
とき・内容など 左表のとおり
会場 四番町歴史民俗資料館
テーマ 「江戸・東京の都市生活を考える-城門とくらし」
対象 6日間参加できる区内在住、在勤、在学者30名
受講料 無料
申込み・問合せ 往復ハガキに「文化講座」、住所、氏名、電話番号(在勤・在学の方は、勤務先名または学校名を追記)を書いて、11月2日(土)(必着)までに、四番町歴史民俗資料館(〒102四番町1☎3238-1139)へ。
※申し込み多数の場合は、抽せんになります。

▼文化講座　とき・内容など

	とき	内容	講師
1	11月13日(水)	江戸城と城門	千代田区教育委員会学芸員
2	11月20日(水)	大名による見附門構築	
3	11月29日(金)	将軍御成と見附門	法政大学文学部専任講師　澤登寛聡(さわとひろさと)　氏
4	12月4日(水)	見附門とその門前町屋のくらし	千葉大学講師　加藤貴(たかし)　氏
5	12月11日(水)	東京の都市計画と見附門	墨田区教育委員会文化財保護指導員　狩野雄一(かのう)　氏
6	12月14日(土)	見学会(皇居東御苑周辺等)	千代田区教育委員会学芸員

※1～5の時間は午後6時30分～8時30分、6の時間は午後1時～3時

成人の日に集まれ 千代田のエンターテイナー

「成人の日のつどい」企画運営委員会では、平成9年1月15日に成人式を迎える方で、成人式当日に会場で自分の特技を発表していただける方を募集しています。
※自薦他薦は問いません。
対象 昭和51年4月2日～昭和52年4月1日生まれで、区内在住の個人またはグループ
発表内容 伝統芸能、楽器演奏、手品、ダンスなどのほか、同じ20歳の人には負けないと思う特技や発表したいことならなんでも可
発表時間 1人(1グループ)5分程度
申込み・問合せ 電話で、またはハガキに住所、氏名、生年月日、電話番号(グループの場合は全員)、発表内容と時間を書いて、11月1日(金)(必着)までに生涯学習振興課(〒102九段南1-5-10☎3234-2841)へ。

生涯学習人材バンク　登録者募集

区内で生涯学習活動をしている個人やサークルに、専門の指導者・講師の情報を提供するため、「生涯学習人材バンク」の登録者を募集しています。
文化、芸術、スポーツなどの分野で優れた知識や技能をお持ちで、生涯学習活動に協力してくださる方は、ぜひ登録してください。
登録用紙等の配布場所 生涯学習振興課(九段南1-5-10九段社会教育会館内)、各出張所
問合せ 登録方法などくわしくは生涯学習振興課(☎3234-2841)へ。

男女平等を考える講演会　無料

ポスターやコマーシャルを見て、「何か嫌だな」と感じたことはありませんか。普段なにげなく見過ごしている広告は、本来の目的である商品の宣伝等の他にも、色々なメッセージを社会に発しています。
その中でも、女性や男性がどのように表現されているか、その結果どのような女性・男性のイメージが、私たちに伝達されているかを考えます。
手話通訳、お子さんの保育(2歳以上就学前)もありますので、お気軽にご参加ください。
とき 11月15日(金)午後6時30分～8時30分
会場 中央大学駿河台記念館5階520号室(神田駿河台3-11-5)
講師 京都精華大学教授　藤枝澪子(みおこ)氏
テーマ 「広告を解読しよう～メディアの中の女性像・男性像」
対象 区内在住、在勤、在学の男女150名(先着順)
申込み・問合せ 電話で、またはハガキに「男女平等を考える講演会」、住所、氏名、電話番号、年齢(保育を希望される方は、お子さんの氏名、年齢を追記)を書いて、総務課男女平等推進担当(〒102九段南1-6-11)へ。
※保育を希望される方は、11月5日(火)までにご連絡ください。

経営プラザ　無料

大きなビル内にある商店街は、路面商店街と同じように賑わいを見せていますが、経営面などでは、どのような違いがあるのでしょうか。
今回は、ビル化による商店街の変貌やビル内商店街の機能強化策など、さまざまな観点からビル内商店街について考えます。
とき 11月20日(水)午後6時30分～8時30分
会場 中小企業センター(神田錦町3-21)
講師 中小企業診断士　越中久春氏
テーマ 千代田区広域商業診断シリーズ「ビル化に伴う商店街基盤の変化と対応策」
対象 区内中小企業の経営者および勤務する方20名(先着順)
申込み・問合せ 電話で(㈱)ちよだ中小企業センター(☎3233-1461)へ。

秋の園芸講座　無料

いつも心をなごませてくれる植物。来年もまた美しい花を咲かせたいものです。
そこで今回は、植物が無事に冬を越すための、手入れ方法を学びます。
とき 11月25日(月)午前10時～正午
会場 区役所10階会議室
講師 園芸研究家　柳宗(むね)民(たみ)氏
対象 区内在住、在勤者50名
申込み・問合せ 往復ハガキ(ハガキ1枚で2名まで)に「秋の園芸講座」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号(在勤の方は勤務先名、電話番号を追記)を書いて、11月11日(月)(必着)までに環境保全課環境係(〒102九段南1-6-11)へ。
※申し込み多数の場合は、抽せんになります。

保育園で講演会
「手をつなごう、子育て」

お子さんが友達と遊んでいる間、ゆっくりと子どもの生活、子育てについて一緒に考えてみませんか。

お子さんを連れて、お誘い合わせのうえご参加ください。

とき　11月2日(土)午後1時30分～3時30分

会場　麹町保育園（一番町4）

講師　大妻女子大学児童学科教授　昌子武司（まさこたけし）氏

テーマ　「手をつなごう、子育て」

問合せ　福祉部児童課

施設だより

ちよだパークサイドプラザ ☎3864－8931

■料理会

とき　11月9日(土)午前9時30分～午後2時

対象　小学生以上20名（先着順）

内容　「チャーハンとマーボー豆腐」

申込み　所定の申込書に必ず保護者の署名をもらい、10月28日(月)から直接プラザへ。

児童館

●一番町児童館 ☎3230－0866

☆**一番町まつり**　11月6日(水)午後2時15分～‖「パレード&オープニングショー」、オープニングショーは盆踊りとマジックバルーン。パレードに参加する方を募集中。9日(土)午後1時30分～‖「こどもなんでも市」。

●四番町児童館 ☎3234－3084

☆**麹町地区子育て支援事業「ネイチャーゲーム」**　11月12日(火)午前10時～正午、五感を使って自然を体験しよう。11月1日(金)から先着30名を募集。

●富士見児童館 ☎3262－1040

☆**ワイワイこどもまつり**　11月9日(土)正午～午後3時、オープニングゲーム、ゲーム屋さんと楽しいお店があるよ。みんなきてね！

●西神田児童館 ☎3294－0631

☆**こども市**　10月26日(土)午前11時～午後2時、第1部＝みんなであそぼうパントマイム「道化師（ピエロ）からのおくりもの（マイムランド）」、第2部＝手づくりお店屋さん「ゲームコーナー」「お母さんたちのレストラン」など楽しいコーナーがいっぱい！

●神田児童館 ☎3253－6021

☆**神田児童館ゲームまつり**　11月30日(土)に行うゲームまつりの実行委員を小学生から募集中。お父さん、お母さん、おじいちゃん、おばあちゃんまで大歓迎です。

保養施設

■1月の利用できない日

保養施設名	平成9年1月
箱根千代田荘	12日(日)から改築のため休館
湯河原千代田荘	7日(火)～9日(木)、22日(水)
嬬恋自然休養村	8日(水)、20日(月)～25日(土)
軽井沢	8日(水)、14日(火)～16日(木)
小年自然の家	21日(火)～24日(金)、28日(火)～31日(金)
メレーズ軽井沢	8日(水)、14日(火)～16日(木)

■ハガキ抽せん後の予約は　利用する月の2か月前の22日から受け付け開始です。箱根・湯河原千代田荘＝午前9時～、嬬恋自然休養村・軽井沢少年自然の家・メレーズ軽井沢＝午後1時30分～

※いずれも地域振興課の窓口か電話で受け付け（22日が土曜・日曜日のときは月曜日）。

申込み・問合せ　地域振興課保養施設係

富士見福祉会館 ☎3262－1045

■映画会

今は亡き寅さんを偲び、映画で再会しましょう。

とき　11月9日(土)午後1時30分～3時

作品　「男はつらいよ～拝啓車寅次郎様～」

会場　九段社会教育会館（九段南1－5－10）

作品　「フリントストーン」

■土曜子ども映画会（無料）

とき　11月9日(土)午前10時～

会場　九段社会教育会館

作品　「子熊物語」

四番町図書館 ☎3239－6357

■日曜映画会（無料）

とき　11月17日(日)午後1時30分～

作品　「終着駅」

ごあんない

■地域と大学を結ぶセミナー「情報で、商売が変わる、街が変わる」

専修大学・明治大学の共催で、区が協賛している「地域と大学を結ぶセミナー」を開催します。

とき　11月5日(火)午後2時～

会場　専修大学神田校舎303教室（神田神保町3－8）

内容　①専修大学経営学部学部長　竹村憲郎氏、同講師　松永賢次氏による「インターネット時代のビジネスとコミュニティ」②大野水産㈱代表取締役社長　大野正氏による「電送石火！旬の情報と魚を届ける」③八木書店代表取締役社長　八木壮一氏による「神田からの情報発信－インターネットと神田古本まつり」

定員　150名（先着順）

受講料　無料

申込み　電話で10月30日(水)までに専修大学生田校舎経営学部教務課（☎044－911－1256）へ。

問合せ　商工振興課商工観光係

※どなたでも参加できます。

いんふぉめーしょん

■共立女子大学・短期大学公開講座「20代から考える女性と健康」

とき・テーマなど　左表のとおり

▼共立女子大学・短期大学公開講座　とき・テーマなど

	とき	テーマ	講師
1	11月30日(土)	女性とカルシウム	家政学部教授　内藤　博氏
2		成人病の食事	家政学部教授　松沢　栄子氏
3	12月7日(土)	女性と拒食症、過食症（摂食障害）	家政学部助教授　北川　俶子氏
4		くすりと健康	家政学部非常勤講師　江角新一郎氏

※1・3の時間は午後1時30分～2時40分、2・4の時間は午後3時～4時30分

会場　共立女子大学・短期大学神田一ツ橋キャンパス（一ツ橋2－2－1）

対象　18歳以上の方

受講料　無料

定員　各講座100名（先着順）

申込み・問合せ　ハガキまたはファクシミリで住所、氏名、電話番号、希望する講座名を書いて、11月20日(水)（必着）までに共立女子学園総務課総務第2係（〒101 一ツ橋2－2－1 FAX3237－2612、☎3237－2433）へ。

千代田図書館 ☎3264－0151

■土曜映画会（無料）

とき　11月16日(土)午後1時30分～

会場　千代田小学校（神田東松下町22）

内容　演芸会（講談）

▼和泉橋菊寿会

とき　10月27日(日)午後1時～2、☎3237－2433）へ。

会場　千代田小学校（神田東松下町22）

内容　演芸会（講談）

高齢者センター ☎3265－3981

■センターのつどい

センターでは、各地区長寿会などで、楽しい1日を過ごしていただく「センターのつどい」を行っています。

なお、長寿会に入っていない方は、開催日の4日前までにセンターへ。

▼和泉橋菊寿会

とき　10月27日(日)午後1時～

会場　千代田小学校（神田東松下町22）

内容　演芸会（講談）

困ります！自転車置きざり知らんぷり
駅前放置自転車クリーンキャンペーン
10月31日㈭まで

期間中に、区内JR、地下鉄各駅の周辺で放置自転車の撤去を行います。

撤去日・場所　10月25日(金)＝半蔵門駅、市ヶ谷駅、四ッ谷駅、飯田橋駅、水道橋駅、御茶ノ水駅、九段下駅、28日(月)＝秋葉原駅、神田駅、淡路町駅、有楽町駅

問合せ　土木部管理課交通安全・道路監視主査

●高齢歩行者保護誘導キャンペーン●
「そっと手を貸す思いやり～高齢歩行者の事故防止～」
10月31日㈭まで

都内で起こる交通災害の死亡事故中、高齢者の死亡率は増加傾向です。

区内4警察署は、各地域でモデル交差点を設置し、高齢者の交通事故防止を呼びかける等のキャンペーンを行っています。

▼各警察署によるモデル交差点の設置場所

・麹町警察署＝九段下交差点

・丸の内警察署＝有楽町1丁目そごう前スクランブル交差点

・神田警察署＝神保町交差点

・万世橋警察署＝万世橋交差点

問合せ　土木部管理課交通安全・道路監視主査

は・あ・とプラン「福祉モニター」募集

地域に密着した福祉計画を進めるため、福祉モニターを募集します。

募集人数　30名

申込み・問合せ　ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、職業、応募の動機を書いて、10月31日(木)（消印有効）までに、千代田区社会福祉協議会（〒102 九段南1－6－11千代田区役所内☎3262－5844）へ。

応募資格　区内在住、在勤の18歳以上の方